

<b>ÚVODNÍK</b>	
Poznali bychom nemovitostní krizi v ČR? (Viktor Kotlán)	1
<b>SPEKTRUM</b>	3–7
<b>FOKUS: PLATEBNÍ KARTY A INTERNET</b>	8–13
Tradiční platební systémy stále vládou internetu (Karel Machala)	8
Velký potenciál platebních karet (Pavel Juřík)	10
Nevyužitá příležitost	12
Kde všude lze zaplatit kartou?	13
<b>ROZHOVOR</b>	
Petr Sedláček: Procesing a karty v Rusku	14
<b>SVĚTOVÉ FINANCE</b>	
Bankovníctví v roce 2050: Jak velké budou nové trhy?	16
Úvěrová mapa regionu (Karel Ježek)	18
<b>MĚNA A REGULACE</b>	
Kyvadlo se vrací zpět	20
Přijetí eura ve střední Evropě (Vladimír Pikora)	21
Odkud přichází záplava	22
<b>KOMERČNÍ BANKOVNICTVÍ</b>	
Retailové bankovníctví roste v regionu díky úvěrům	23
Otakar Smolík: Rychlejší, ale riskantnější cesta	25
<b>INVESTIČNÍ BANKOVNICTVÍ</b>	
Jak investují ti nejbohatší (Patrik Horný)	27
<b>POJIŠŤOVNICTVÍ</b>	
QIS2 – přehlédnutá studie? (Roman Kalous)	30
<b>PŘÍLOHA: OD IT K BANKOVNÍMU BYZNYSU</b>	32–37
Informační technologie mají v bankách vyhráno (Miloš Dvořák)	32
Pět důvodů pro MDM (David Slánský)	35
<b>SERVIS</b>	38–39
<b>NA ZÁVĚR</b>	
Diamanty nejsou investicí pro spekulanty (Jaroslav Bukovský)	40
<b>SPECIÁLNÍ SUPPLEMENT</b>	
<b>Banka budoucnosti</b> (příloha časopisu Bankovníctví připravená ve spolupráci se společnostmi NESS Czech a IBM Česká republika)	
FOTO NA TITULNÍ STRANĚ: VLADIMÍR ŠKARDA	

## CONTENTS

<b>EDITORIAL</b>	
Would We Recognize Property Crisis in the Czech Republic?	1
<b>FOCUS: PAYMENT CARDS AND INTERNET</b>	8–13
<b>INTERVIEW</b>	
Petr Sedláček: Processing and Cards in Russia	14
<b>WORLD FINANCE</b>	
Banking in 2050: How Large Will Be New Markets?	16
Credit Map of the Region	18
<b>CURRENCY AND REGULATION</b>	
Pendulum Is Coming Back	20
Adopting the Euro in Central Europe (Vladimír Pikora)	21
From Where Does the Flood Come	22
<b>COMMERCIAL BANKING</b>	
Retail Banking Is Growing in the Region Thanks to Credits	23
Otakar Smolík: The Faster but the Riskier Way	25
<b>INVESTMENT BANKING</b>	
How Do the Richest Invest	27
<b>INSURANCE</b>	
QIS2 – An Overlooked Study?	30
<b>ENCLOSURE: FROM IT TO BANKING BUSINESS</b>	32–37
<b>CONCLUSION</b>	
Diamonds Are Not Investment for Speculators	40
<b>SPECIAL SUPPLEMENT</b>	
<b>The Bank of the Future</b>	